

金融英语财务英语词汇P PDF转换可能丢失图片或格式，建议  
阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/129/2021\\_2022\\_\\_E9\\_87\\_91\\_E8\\_9E\\_8D\\_E8\\_8B\\_B1\\_E8\\_c92\\_129423.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/129/2021_2022__E9_87_91_E8_9E_8D_E8_8B_B1_E8_c92_129423.htm) Pacific Basin Central Bank Conference 太平洋地区中央银行会议 Pacific Basin Economic Council [PBEC] 太平洋地区经济议会 Pacific Economic Co-operation Council [PECC] 太平洋经济合作议会 Pacific Economic Outlook 《太平洋经济展望》 Pacific Finance (Hong Kong) Limited 怡泰富财务（香港）有限公司 package 整套方案 package concept 整体发展概念 package development 组合发展；整体发展 packing credit 打包贷款；打包放款 packing loan 打包放款 paid-in capital 实缴资本；实缴资本 paid-in share 实收股份 paid-up capital 缴足股本 paid-up share capital 缴足款股本 panic buying 恐慌性抢购 panic selling 恐慌性抛售 paper 票据；文件 paper clearing system 票据交换制度 paper gold 纸黄金 paper profit 帐面利润；纸上利润 par of exchange 汇兑平价 par value 票面值 parallel transaction 平行交易 parent company 母公司；控股公司 pari passu 平等权利；同等权益；按相同比例 Paris Bourse 巴黎证券交易所 parity of pay 同等薪酬 parity of subsidy principle 相同津贴的原则；平等津贴原则 part owner 有部分拥有权的人 part ownership 部分所有权 partial bid 部分收购建议 partial endorsement 部分背书 partial offer 部分要约 partial return of contribution 发还部分供款 partial settlement 部分交收 participant 参与者 participating preference share 参与优先股 participation 参与；参加；参股 participation in profit 分红 partly paid share 已缴部分股款的股份 partly paid share capital 已缴部

分股款的股本 partly secured 部分有抵押 partner 合伙人；股东  
partnership 合伙；合伙商行；合伙经营 partnership account 合  
伙帐户 partnership assets 合伙资产 partnership at will 随意组合的  
合伙 partnership book 合伙簿册 partnership business 合伙业务  
partnership debt 合伙债项 partnership instrument 合伙契约  
partnership money 合伙的款项 partnership property 合伙财产  
partnership stock 合伙股本 passage allowance 旅费津贴 passbook  
银行存摺 patent 专利；专利权 patent right 专利权 patentee 专利  
持有人 pawn 当押 pawnbroker 当押商 pawner 当押人 Pay as You  
Earn Scheme [PAYE Scheme] 即赚即付计划；即赚即付的缴税  
计划 pay band 薪酬级别 pay by lump sum 一次过付款 pay call 支  
付催缴股款 pay date 发薪日期 pay trend survey 薪酬趋势调查  
pay zone 付款区 payable 应付；须付 payable at par 面值支付  
payable at sight 见票即付 payable by instalments 以分期付款方式  
支付 payable in advance 上期缴纳 payable on demand 可凭票要  
求付款 payables 应付款项 payback period 还本期；回收期 payee  
受款人；收款人；抬头人 paying bank 付款银行 payment 付款  
；支付款项 payment and drawback requirement 缴税及退税规定  
Payment by Phone Service [PPS] "缴费聆"服务 payment in due  
course 按期付款 payment in kind 实物支付 payment in lieu of  
notice 代通知金 payment of estate duty 缴付遗产税 payment of  
maintenance 支付赡养费 payment of money 付款 payment of tax  
缴付税项 payment procedure 付款程序 payment receipt 付款收  
据 payment stopped 停止付款；停付 payment system 支付系统  
payment terms 付款条件；付款方式 payment to redeem 赎款  
payoff period 回收期；回本期 payroll 薪酬表；薪酬总额 payroll

per capita 按受雇人数平均计算的薪金额 payroll system 薪俸记录系统 pecuniary benefit 金钱利益 pecuniary consideration 金钱代价 pecuniary legacy 金钱遗赠 pecuniary liability 金钱上的法律责任 pecuniary loss 金钱损失 pegged exchange rate 联系汇率；固定汇率 penal rate [Liquidity Adjustment Facility] 惩罚性息率〔流动资金调节机制〕 penal rent 惩罚租金 penal sum 罚金 penalty 罚则；罚款 Penalty Demand Note 罚款通知书 penny share 低价股票；"蚊型股" pension 退休金 pension scheme 退休金计划 Peoples Bank Law 《人民银行法》 Peoples Bank of China 中国人民银行 per annum 每年 per capita gross domestic product 按人口平均计算的本地生产总值；人均国内生产总值 per capita gross national product 按人口平均计算的国民生产总值；人均国民生产总值 per capita income 人均收入 per centum 每百 percentage charges 按百分率收取的费用；征收百分率 percentage increase 增长百分率 percentage inflator 以百分率表示的增加指数 percentage point 百分点 performance 成绩；业绩；表现 performance bond 履约保证书 period for redemption 赎回期限 period of accrual of interest 应计利息的期间 periodic actuarial investigation 定期精算调查 periodic payment 分期付款；定期付款 periodic updating of compensation rate 按期调整补偿率 periodical payment 按期付款；定期付款 permanent capital 永久资本 permanent diminution 永久减值 permanent health business 永久健康业务 permanent transfer 永久转让 permanently discontinued business 永久停业 permitted level of return 获准营利额；准许利润水平 perquisite 额外赏赐 person carrying on business 经营业务的人 person having spes successionis 有继承期

望的人 personal allowance 个人免税额 personal assessment 个人入息课税；以个人入息课税办法接受评税 personal assessment allocation 拨入个人入息课税计算款项 Personal Assessment Form 个人入息课税表格 personal assessment tax 个人入息课税应付的税款 personal chattels 非土地实产 personal consumption 个人消费 personal consumption expenditure 个人消费开支 personal emolument 个人薪酬；个人薪俸 personal emoluments subhead 个人薪酬分目 personal estate 可动产业 personal representative 遗产代理人 personal representative of a debtor 债务人的遗产代理人 personal spending pattern 个人消费模式 personal taxation 个人课税 personalty 动产 personnel-related expenses 与员工有关连的开支 personnel-related expenses subhead 与员工有关连的开支分目 pessimist "淡友" petition 呈请；呈请书 petitioner 呈请人 petitioning creditor 提出呈请的债权人 petro dollar 石油美元 petty cash 小额现款 phased increase 分期递增 phasing of expenditure 分期拨付开支 Philadelphia Stock Exchange 费城证券交易所 Philippine National Bank 菲律宾国家银行 Philippine Peso [PHP] 菲律宾披索 physical assets 实物资产；有形资产 physical commodity 实物商品；实货 physical delivery of instrument 票据实物交收 physical market 现货市场 physical price 现货价 physical settlement 以实物交易 pick up 复苏〔经济〕；上扬〔价格〕 place an order "落盘" place of business 营业地点；营业处 place of negotiation 洽商地点 placement 配售 placement of securities 证券配售 placement of shares 股票配售 placing [listing method] 配售〔上市方式〕 placing prospectus 配股章程 plant and machinery 机器与设备；生产设备及机器 plateau 稳定水平 platform rates

各级税率 platinum 白金 "play the market" 操纵市场；"玩市"  
pledge 质押；质权 pledged assets 质押资产 pledgee 承押人  
pledgor 质押人 plough back 把利润再投资 plummet 大幅下跌；  
暴泻；直线下降 plunge 大跌；急挫 Po Fung Finance Company  
Limited 宝丰财务股份有限公司 Po Sang Bank Ltd. 宝生银行有  
限公司 policy 政策；保单 policy holder 保单持有人 pooling  
agreement 汇集协议 pooling system 聚合制；联营制 Port and  
Maritime Division [Economic Services Bureau] 港口及航运部〔经  
济局〕 portability 可调动性 portfolio 组合；投资组合 portfolio  
diversification 分散投资 portfolio management 投资组合管理  
portfolio manager 投资组合经理 portfolio movement 投资组合转  
移 portfolio of commodities 商品投资组合；期货组合 portfolio  
risk 投资组合的风险；资产组合的风险 portfolio value 投资组  
合总市值 position 头寸；盘；仓；情况 position limit 持仓限额  
；头寸限额；限仓 position risk 市场风险；头寸风险 position  
squaring 平仓 position unwind 回复原来持股量 positive balance  
顺差 positive cash flow 正向现金流量 positive growth 正增长；正  
数增长 positive non-interventionism 积极不干预政策 positive  
upward path 稳步上扬 possessor 管有人 Post Office Trading Fund  
邮政署营运基金 postal order 邮政汇票 post-cessation payment 停  
业后的支出 post-cessation receipt 停业后的收入 post-dated  
cheque 期票 posting 过帐 post-sterling era 英镑区解散后的时期  
post-tax operating profit 除税后营业利润 potential capital gain 可  
能获得的资本增益 potential loss 潜在损失 potential market  
maker 未来的市场作价者；未来的市场"庄家" potential offeror  
有意要约人 potential taxpayer 可能成为纳税人的人士 Pound

Sterling [GBP] 英镑 poundage 按每一英镑征收的税额；按镑收费额；企业收益中工资所占百分比 power of administration 管理权 Practice and Guidance Notes on Listing Rule Changes 《有关修改 上市规则 的应用指引及指引摘要》 precedent partner 首合伙人 preceding year basis 以上年度为基础；上年度评税基期 preceding year of assessment 上一课税年度 pre-commencement expenditure 开业前费用 pre-determined price 事先厘定的价格 pre-empt resources 优先占用资源 pre-emptive right 优先购买权；优先认购权 preference margin 特惠待遇差额；优惠差额 preference share 优先股 preferential claim 优先债权 preferential creditor 优先债权人 preferential debt 优先清偿的债项 preferential payment 优先偿付 preferential right 优先权 preferential treatment 优惠待遇 preferred share 有优先权的股份 pre-incorporation contract 公司成立前合约 preliminary estimate 初步估计 preliminary estimate of gross domestic product 本地生产总值的初步估计 preliminary expenses 初步开支；开办费用；筹备费用 preliminary figure 初步数字 premium 溢价；保费；入股金；期权金；地价；土地补价；标金 premium assessment 补价评估；溢价评估 premium income 保费收入；地价收入 premium offered in tender 标金 premium portfolio 保费组合 premium rate 保费率 premium receivable 可收取保费 premium savings bond scheme 有奖储蓄券计划 premium tax 保费税项 prepaid expenses 预付开支 prepaid tax 预缴税项 prepayment 预付款项 prequalification 预先审定资格 prequalified consortium 经预先审定资格的财团 prequalified tenderer 经预先审定资格的投标者 prequalified tendering 资格预审投标方式 prescribed

currency 订明货币 present value 现值 President of Asian Development Bank 亚洲开发银行总裁 pressure of demand on domestic resources 对本地资源的需求压力 pre-tax operating profit 除税前营业利润 prevailing market price 现行市价 prevention of double duty 预防双重征税 previous closing price 先前收市价 previous financial year 上一财政年度 price category 价格分类 price change 价格变动 price cheating "食价" price competitiveness 价格竞争力 price deflator 平减物价指数 price dissemination 报价；价格发布 price elasticity 价格弹性 price fluctuation 价格波动 price index 物价指数 price inelasticity 价格缺乏弹性 price inflation 价格上涨；物价上涨 price information 价格资料；价格行情 price list 价目表 price manipulation 操纵价格；"造价" price mechanism 价格机制 price movement 价格变动 price notification 报价 price quotation 报价 price range 价格变动幅度 price relative 相对价格；比价 price survey 价格统计调查 price transparency 价格透明度 price trend 价格趋势 price variation 价格变动 price-capping 价格上限 price-earnings ratio [P/E ratio] 市价盈利率；市盈利率 price-sensitive information 股价敏感资料；影响股价的资料 Pricewaterhouse Coopers 罗兵咸永道会计师事务所 pricing district 定价区 pricing model 定价模式 pricing policy 定价政策 pricing strategy 定价策略 primary capital 基本资金；基础资本 primary input 初期投入的资源 primary lien 第一留置权 primary listing 第一上市 primary market 初级市场；基本市场；第一市场 primary product 初级产品 primary production 初级生产；第一产业 prime rate 最优惠利率 principal 本金；委托人；主事人；当事人 principal activity 主要

业务 principal beneficiary 主要受益人 principal income 主要入息  
principal money 本金 principal of bills 库券本金 principal office 总  
办事处 principal place of business 主要营业地点 principal risk 主  
要风险 principal shareholder 主要股东 principal value 基本价值  
； 本金值 prior bill of sale 居先卖据 prior equitable interest 优先的  
衡平法权益 prior interest 优先权益 prior life interest 优先终身权  
益 prior transaction 优先交易 prior trustee 前任受托人 prioritized  
approach 优先处理方法 priority claim 优先索偿 priority debt 优  
先债项 priority rating 优先级别 private bank 私人银行 private  
banking 私人银行业务 private company 私人公司 private  
consumption expenditure 私人消费开支 private contract 私人合  
约 private enterprise 私营企业 private examination 闭门研讯  
private expenses 私人开支 private investment expenditure 私人投  
资开支 private limited company 私人有限公司 private placement  
私人配售 private profit 私人利润 private residential mortgage  
lending 私人住宅物业按揭贷款 private sales 内部认购 private  
sector 私营机构 private sector equity participation 私营机构入股  
private tender 私人投标 private trustee 私人受托人 privatization  
私有化；私有化计划 privatization price 私有化收购价 pro rata  
按比例 probate 遗嘱认证 Probate Registry 遗产承办处 proceeds  
收入；收益；得益 proceeds from borrowings 举债所得款项  
proceeds of bills 库券收益 proceeds of forfeit 出售没收物品所得  
收入 proceeds of sale 售卖得益；销售收入 pro-competition 鼓励  
竞争 pro-competition policy 鼓励竞争的政策 procuration fee 借  
款代理费 procuration signature 代理签名 producer 生产商  
product price index [PPI] 生产物价指数 production approach 生



产计算法 production cost 生产成本 production expenses 生产开支；生产费用 production-based gross domestic product estimate 以生产为计算基础的本地生产总值估计数字 productive capacity 生产能力 productivity 生产力；生产率 professional accountant 专业会计师 professional charges 专业收费 Professional Course for Equity Options Practitioners 股票期权从业员专业课程 professional indemnity insurance 专业弥偿保险 professional reinsurer 专业再保险人 professional valuation 专家估值 profit 利润；盈利；溢利 profit and loss account 损益帐；损益表 profit and loss appropriation account 损益分配帐 profit and loss of previous period 前期损益 profit and loss of previous year 上年损益 profit and loss on exchange 汇兑损益 profit and loss on securities 证券损益 profit and loss statement 损益表 profit arising in or derived from Hong Kong 于香港产生或得自香港的利润 profit forecast 利润预测；盈利预测 profit margin 利润率；利润幅度 profit maximization 获取最大利润；最高利润点 profit record 盈利记录 profit sharing 盈利摊分 profit taking 获利回吐；见利抛售 profitability 盈利能力 profiteer 投机商人；奸商 profiteering 牟取暴利；投机倒把 profit--loss sharing ratio 盈亏分配比率 profits tax 利得税 profits tax assessment 利得税评税 profits tax return 利得税报税表 profit-sharing bonus 红利奖金 program trading 程式买卖 Programme Management System 纲领管理制度 programme of deregulation [interest rate] 撤销利率限制计划 Programme of Economic Surveys 经济统计调查计划 progressive rate 累进税率 progressive tax band 累进税阶 project cost 工程项目费用 project estimates 计划预算；工程项目预算；工程计划

预算 project financing 项目融资 project-by-project approach 逐项  
计划处理方法 projected income 预计收入 projected revenue 预计  
收入 projection 推算；预测；预计 project-linked borrowing 与  
指定计划有关的借款 promise to pay 付款承诺 promissory note  
[P/N] 承付票；本票；期票 prompt collection of money 迅速收  
款 prompt date 交割日 proof of debt 债权证明；债权证明表  
proof of title 业权证明 proper account 妥善帐目 proper books of  
account 妥善帐簿 proper disbursement 正当垫付费 use properties  
sectorial index 地产分类指数 properties sub-index 地产分类指数  
property 财产；物业；产权 property assessable to tax 应课税的  
物业 property derived from the deceased 得自死者的财产  
property gains tax 物业增值税 property investment arrangement 财  
产投资安排 property lending 物业贷款 property liable to estate  
duty 须缴纳遗产税的财产 property market 物业市场；地产市  
场 property market rental index 物业市场租金指数 property  
passing on a death 死者去世时转移的财产 property portfolio 房  
地产投资组合 property situated outside Hong Kong 在香港以外  
地方的财产 property tax 物业税 property tax assessment 物业税  
评税 Property Tax Demand Note 物业税缴税通知书 property tax  
return 物业税报税表 property taxpayer 缴纳物业税的人士  
property-linked benefit 与财产相连的利益 proportional treaty 比  
例协约 proportional treaty reinsurance 比例协约再保险  
proportionate reduction of property tax 按比例减征物业税  
Proposal for Alteration of Valuation List 修改估价册建议书  
proposal form 投保表格 proposed estimates 建议预算 proprietary  
insurance corporation 营利保险法团 proprietor 东主

proprietorship 独资企业； 东主所有权 prospective buyer 有意购买者； 准买家 prospective liabilities 预期负债 prospective planholder 有意参与投资计划的人士 prospectus 招股章程； 发行章程 Protection of Wages on Insolvency Fund 破产欠薪保障基金 Protection of Wages on Insolvency Fund Board 破产欠薪保障基金委员会 protective trust 保护信托 protest of bills 汇票的拒付证明 provable debt 可证债项； 可证债权 provident benefit 公积金福利 provident fund 公积金 provident fund scheme 公积金计划 provision 拨款； 预留款项； 备付款项； 准备金 provision for diminution in value 减值准备 provision for taxation 备付税项 provision on account 临时拨款额 provisional administrator 临时管理人 provisional agreement for sale and purchase 临时买卖协议 Provisional Certificate of Receipt of Estate Duty 遗产税收讫临时证明书 provisional damages 临时损害赔偿 provisional estimate 临时估计数字 provisional estimate of gross domestic product 本地生产总值临时估计数字 provisional letter of allotment 暂定配股通知书 provisional limit 暂定限额 provisional liquidator 临时清盘人； 暂委清盘人 provisional profits tax 暂缴利得税 provisional property tax 暂缴物业税 provisional salaries tax 暂缴薪俸税 provisional tax 暂缴税 provisional tax instalment system 暂缴税分期缴付制度 Provisional Urban Council rates 临时市政局差饷 provisionally acceptable levels [PALs] 暂定上限 provisionally acceptable levels of expenditure 暂定预算开支上限 provisioning policy 坏帐准备政策 proxy 代表； 委托书 prudential supervision system 审慎监管制度 public account 政府帐目 public accountant [PA] 注册核数师 Public Accounts Committee of the Legislative

Council 立法会政府帐目委员会 public auction 公开拍卖 public body 公共机构 public company 公众公司 public consumption expenditure 公众消费开支 public corporation 上市公司；营公司 public debt 政府债务；公债 public debt repayment 偿还政府债务 public deposit 政府存款 public examination 公开研讯 public expenditure 公共开支 public finance 公共财政 public float 公众持股量 public float requirement 公众持股量规则 public fund 公共基金 public interest 公众利益 public investment expenditure 公共投资开支 public limited company 公共有限公司；公众有限公司；上市有限公司 public listed company 公众上市公司 public offer 公开发售 public officer 公职人员 public policy 政府政策；公共政策 public revenue 政府收入；公共收入 Public Search Division [Companies Registry] 公众查册部〔公司注册处〕 Public Search Hall [Companies Registry] 公众查册大堂〔公司注册处〕 public sector 公营部门 public sector entity in Hong Kong 香港公营单位 public sector expenditure 公营部门开支 public sector expenditure on buildings and constructions 公营部门的建造开支 public sector expenditure on consolidated account 综合帐目内的公营部门开支 public subscription 公开发售；公开认购 public tender 公开招标 public trustee 公共受托人 public utility 公用事业；公用事业设施 public utility company 公用事业公司 public utility tariff 公用事业的收费 public utility-type undertaking 公用事业式企业 Public Works Management System 工务工程管理系统 public works non-recurrent expenditure 公共工程非经常开支 public works recurrent expenditure 公共工程经常开支 Public Works Subcommittee [PWSC] [Finance Committee of the

Legislative Council] 工务小组委员会 [立法会财务委员会]  
Public Works Tender Board 工务投标委员会 published price 公布  
价格 punitive tax 惩罚性税项 purchase and sale statement 日结单  
对帐表 ; 买卖报告 purchase consideration 买入价格 ; 购买代价  
purchase money 买款 purchase price 买价 purchase tax 购物税  
purchaser 承购人 ; 购买人 ; 买家 purchasing and inventory  
control 购货与存货管制 purchasing pattern 购买模式 ; 采购模  
式 purchasing power 购买力 purchasing power parity 购买力平价  
pure reinsurer 纯再保险人 put option 认沽期权 ; 看跌期权 put  
warrant 认沽认股权证 pyramid selling 层压式推销法 100Test 下  
载频道开通 , 各类考试题目直接下载。详细请访问  
[www.100test.com](http://www.100test.com)